



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 26.7.2012
C(2012) 5157 final

Vážená paní předsedkyně,

Evropská komise by ráda poděkovala Poslanecké sněmovně České republiky za její stanovisko k návrhu Komise rozhodnutí Rady, kterým se stanovuje víceletý rámec pro Agenturu Evropské unie pro základní práva na období 2013–2017 {KOM(2011) 880 v konečném znění}.

Policejní a justiční spolupráce v trestních věcech jsou z hlediska ochrany základních práv mimořádně citlivými oblastmi. V těchto oblastech je další shromažďování údajů a výměna osvědčených metod velmi zapotřebí. V ostatních oblastech, kterých se víceletý rámec týká, se Agentura pro základní práva zaměří na shromažďování, analýzu a šíření objektivních a srovnatelných údajů na úrovni EU s cílem zajistit, aby orgány EU a členské státy měly k dispozici co možná nejaktuálnější informace při plánování či provádění svých politik v těchto oblastech. Správní rada agentury a občanská společnost, které byly konzultovány před předložením návrhu, vyjádřily silné přání, aby oblasti policejní a justiční spolupráce v trestních věcech byly zahrnuty do oblasti působnosti činností agentury.

Komise ve svém návrhu uznává politickou citlivost těchto oblastí tím, že prezentuje čl. 2 písm. e) a f) (Tematické oblasti) jako „policejní spolupráci s přihlédnutím ke zvláštní povaze této oblasti“ a „justiční spolupráci s přihlédnutím ke zvláštní povaze této spolupráce, co se týče trestních věcí“.

Na základě vstupu Lisabonské smlouvy v platnost spadají nyní oblasti policejní a justiční spolupráce v trestních věcech mezi pravomoci Unie (viz část třetí kapitoly 4 a 5 Hlavy V Smlouvy o fungování Evropské unie).

Článek 1 Smlouvy o Evropské unii uvádí, že „Unie nahrazuje Evropské společenství a je jeho nástupkyní“, a čl. 5 odst. 3 Lisabonské smlouvy stanoví, že všechny odkazy na body odůvodnění, články, oddíly atd. bývalých Smluv obsažené v jiných nástrojích sekundárního práva se považují za odkazy na odpovídající body odůvodnění, články, oddíly atd. nových Smluv. Proto odkazy na „Společenství“, „právo Společenství“, „pravomoci Společenství“ a „Smlouvu o založení Evropského společenství“ v nařízení č. 168/2007 se považují za odkazy na „Unii“, „právo Unie“, „pravomoci Unie“ a „Smlouvu o fungování Evropské unie“, a to včetně části třetí kapitol 4 a 5 Hlavy V této smlouvy.

Bod odůvodnění 32 nařízení č. 168/2007 potvrzuje neutralitu nařízení, pokud jde o případné zahrnutí těchto oblastí mezi oblasti činnosti Agentury pro základní práva. Pokud by chtěl zákonodárce vyjmout záležitosti bývalého třetího pilíře z oblasti působnosti agentury,

Miroslava NĚMCOVÁ
Předsedkyně Poslanecké sněmovny
Sněmovní 4
CZ – 118 26 PRAHA 1

vyjádřil by to výslovně v nařízení. Ještě důležitější je, že bod odůvodnění 32 je rovněž neutrální, pokud jde o způsob, jak takové případné začlenění provést. Tento bod odůvodnění neříká nic o tom, že by jediným způsobem, jak tohoto rozšíření dosáhnout, byla změna nařízení. Jak je vysvětleno výše, vstup Lisabonské smlouvy v platnost s následným nahrazením Společenství Unií umožňuje agentuře pracovat v oblasti policejní a justiční spolupráce v trestních věcech.

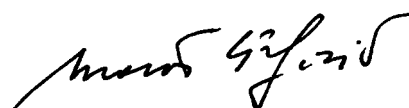
Víceletý rámec na období 2007–2012 byl přijat v souladu s čl. 5 odst. 1 nařízení č. 168/2007. Toto ustanovení však již nelze použít, protože se jedná o odvozený právní základ ve smyslu rozsudku Evropského soudního dvora ve věci C-133/06. Právním základem stávajícího návrhu by proto mělo být ustanovení Smlouvy. Jelikož neexistuje žádné jiné (konkrétnější) ustanovení, právním základem by měl být právní základ nařízení č. 168/2007, jež bylo přijato na základě článku 308 dřívější Smlouvy o založení Evropského společenství. Po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost představuje pozměněné znění tohoto ustanovení nyní článek 352 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Jak požaduje nařízení č. 168/2007, měl by návrh řádně zohledňovat finanční a lidské zdroje agentury. Návrh zajišťuje kontinuitu s víceletým rámcem na období 2007–2012 a činnosti agentury zaměřené na shromažďování údajů a rovněž zohledňuje účinky vstupu Lisabonské smlouvy v platnost. Víceletý rámec však není pracovním programem. Roční pracovní programy agentury (a rozpočet) přijímá každoročně její správní rada v rámci tematických oblastí stanovených víceletým rámcem. Proto musí správní rada rozhodnout o projektech, které má agentura každý rok realizovat v souladu s rozpočtem agentury, který postačuje k tomu, aby agentura mohla shromažďovat údaje o tematických oblastech zahrnutých v dotyčném návrhu.

Doufám, že toto vysvětlení zodpovědělo otázky vznesené ve Vašem stanovisku.

Komise se těší se, že v dialogu o politikách budeme pokračovat i v budoucnosti.

S úctou



Maroš Šefčovič
místopředseda